

REF 53106


Stat Profile® Prime VET CCS Comp Calibrator Cartridge

Kalibratorkassette, Κάσέτα Βαθμονομητή, Cartucho del calibrador, Cartouche étalon, Cartuccia calibratore, Calibrator Cartridge, Kalibratorkassett, Kalibrátorkazetta, 교정기 카트리지, キャリブレータカートリッジ, 校准液盒

15°C → 30°C CE

LOT 24254057

2026-02-27

CAL A	≥ 500 mL	CAL B	≥ 250 mL	CAL F	≥ 720 mL	SOLN R	≥ 300 mL
pH	7.356	pH	6.840	PCO ₂	51.7 mmHg	KCl	2 mol/L
PCO ₂	24.6 mmHg	PO ₂	167.0 mmHg	PO ₂	100.7 mmHg	 WASTE CONTAINER W	
Na ⁺	133.0 mmol/L	Na ⁺	68.5 mmol/L				
K ⁺	4.0 mmol/L	K ⁺	10.0 mmol/L				
Cl ⁻	106.0 mmol/L	Cl ⁻	46.0 mmol/L				
iCa	1.10 mmol/L	iCa	2.20 mmol/L				
Glu	80 mg/dL	Glu	200 mg/dL				
Lac	2.0 mmol/L	Lac	10.0 mmol/L				

EN

Product Description

The above table lists the concentrations of constituents for the calibrators and solutions contained in the Calibrator Cartridge. Contains the following aqueous solutions within individual flexible bags housed in a cardboard box: 3 Calibrators (Calibrator A, B, and F), reference solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a fident with a septa. The exposed bag filmlets are arranged in a line along the rear of the cartridge box. These septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer.

Intended Use

For the quantitative determination of Na, K, Cl, iCa, Glucose, Lactate, pH, PCO₂, PO₂, and Hct in blood using the Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer.

Methodology

Refer to Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use Manual for Test Methodologies and Principles.

Composition

Calibrator volumes are listed in the table above. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Warnings and Cautions:

For Veterinary Use Only, Not for Human Use. Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use Manual for complete directions for use, installation instructions, recommendations for calibration intervals, Troubleshooting information, Methodology and principles of the testing procedures. Follow standard practices required for handling laboratory reagents. Discard Calibrator Cartridges and Waste products in accordance with local guidelines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, and respiratory irritant).

Storage

Store at 15-30°C. Expiration date is printed on the front of the Calibrator Cartridge.

Directions For Use

Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use for complete directions for installation of the cartridge, and recommendations for Calibration Intervals. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents. Cartridge is ready for use.

Traceability of Standards

Analytes traced to NIST Standard Reference Materials.

ES

Descripción del producto

La tabla que figura más arriba enumera las concentraciones correspondientes de los constituyentes de los calibradores y las soluciones del Cartucho del calibrador. Contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas flexibles individuales, guardadas en cajas de cartón: 3 Calibradores (Calibrador A, B y F), solución de referencia y una bolsa de residuos flexible. Cada bolsa incluye una conexión con membrana. Las conexiones expuestas de la bolsa están dispuestas en una línea a lo largo de la parte posterior de la caja del cartucho. Estas membranas son perforadas cuando se coloca el cartucho en el analizador.

Uso correcto

Para la determinación cuantitativa de Na, K, Cl, iCa, glucosa, lactato, pH, PCO₂, PO₂ y Hct en sangre mediante el Analizador Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodología

Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp.

Composición

Los volúmenes del calibrador se describen en la tabla que figura más arriba. El producto no contiene constituyentes de origen humano. No obstante, se deben seguir las buenas prácticas de laboratorio para la manipulación de estos materiales. (REF. DOCUMENTO M29-T2 DEL NCCLS).

Advertencias y precauciones:

Para uso veterinario exclusivamente. No apto para uso en humanos. Para obtener instrucciones de uso correctas, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Seguir las prácticas estándar requeridas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Deschatar los cartuchos del calibrador y los residuos de acuerdo con las pautas locales. La bolsa de residuos contiene conservantes (irritantes para los ojos, la piel y las vías respiratorias).

Almacenamiento

Almacenar a 15-30 °C. La fecha de vencimiento está impresa en la parte del antea del cartucho del calibrador.

Instrucciones de uso

Para conocer las instrucciones completas de instalación del cartucho, y las recomendaciones para los intervalos de calibración, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Invertir varias veces el cartucho del calibrador con suavidad para mezclar bien el contenido. El cartucho está listo para usar.

Trazabilidad de los estándares

Los parámetros se trazaron según los Materiales de Referencia Estándar del NIST (National Institute of Standards and Technology, Instituto Nacional de Normas y Tecnología).

DE

Produktbeschreibung

In der oben angegebenen Tabelle sind die Konzentrationen der Bestandteile für Kalibratoren und Lösungen in der Kalibratorkassette aufgeführt. Enthält folgende wässrige Lösungen in flexiblen Taschen innerhalb eines Pappkartons: 3 Kalibratoren (Kalibrator A, B, und F), Referenzlösung und eine flexible Abfallschicht. Jede Tasche ist innen mit Trennwänden ausgestattet. Die äußeren Taschen sind in einer Reihe am Ende der Pappkartonschicht angeordnet. Diese Trennwände während des Einfügens der Kassette in das Analysegerät durchstoßen.

Verwendungszweck

Zur quantitativen Bestimmung von Na, K, Cl, iCa, Glukose, Laktat, pH, PCO₂, PO₂, und Hct in Blut mit dem Stat Profile Prime VET CCS Comp-Analysegerät.

Methodologie

Die Testmethoden und -prinzipien sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden.

Zusammensetzung

Kalibratormenge sind in der Tabelle oben aufgeführt. Enthält keine Bestandteile menschlichen Ursprungs, dennoch sollte beim Umgang mit den Materialien auf gute Laborpraxis geachtet werden. (Siehe NCCLS-DOKUMENT M29-T2).

Warnungen und Vorsichtshinweise:

Nur zur Anwendung in der Veterinärmedizin. Nicht zur humanmedizinischen Anwendung. Vollständige Gebrauchts- und Installationsanweisungen, Empfehlungen zu Kalibrierungsintervallen, Hinweise zur Fehlerbehebung sowie Methoden und Prinzipien der Testverfahren sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Beachten Sie die standardeingetragenen erforderlichen Verfahren für den Umgang mit Laborreagenzien. Abfallstoffe enthalten ein Konservierungsmittel (bei Kontakt mit Augen, Haut und beim Einatmen reizend).

Lagerung

Bei 15-30 °C lagern. Das Verfallsdatum befindet sich vorne auf der Kalibratorkassette.

Verwendungsanweisungen

Vollständige Anweisungen zur Installation der Kassette und Empfehlungen zu Kalibrierungsintervallen sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Die Kalibratorkassette mehrmals vorsichtig wenden, um die Inhaltsstoffe zu mischen. Die Kassette ist einsatzbereit.

Nachverfolgbarkeit von Standards

Analyte werden auf NIST-Standardreferenzmaterialien zurückverfolgt.

FR

Description du produit

Le tableau ci-dessus indique les concentrations des composants pour les étalons et les solutions contenus dans la cartouche étalon. Contient les solutions aqueuses suivantes en pochettes souples individuelles logées dans une boîte carton : 3 étalons (A, B et F), la solution de référence, plus une pochette pour les déchets. Chaque pochette comporte une cloison avec septum. Les cloisons de pochettes exposées sont disposées en ligne le long de l'arrière de la boîte de la cartouche. Ces septums sont percés lors de l'insertion de la cartouche dans l'analyseur.

Usage attendu

Produit destiné à la détermination quantitative de Na, K, Cl, iCa, glucose, lactate, pH, PCO₂, PO₂ et Hct dans le sang par utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Méthodologie

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour les méthodologies et les principes.

Composition

Les volumes étalon sont indiqués dans le tableau ci-dessus. Ces solutions ne contiennent aucun composant d'origine humaine ; il convient toutefois de respecter les pratiques de laboratoire dans la manipulation de ces produits. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avvertissements et précautions :

À usage vétérinaire seulement, ne pas utiliser chez les humains. Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes et les principes de la procédure de test. Respecter les pratiques de manipulation de réactifs de laboratoire. Déchetter les cartouches étalon et les déchets conformément aux directives locales. La pochette à déchets contient un conservateur (irritant oculaire, cutané et respiratoire).

Stockage

Conserver à une température de 15-30°C. La date d'expiration est imprimée sur l'avant de la cartouche étalon.

Instructions d'utilisation

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes sur l'installation de la cartouche et des recommandations sur les intervalles de calibrage. Retourner doucement la cartouche étalon plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est alors prête à l'emploi.

Trazabilità dei standard

Chaina d'etichonnage des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National Institute of Standards and Technology).

EL

Περιγραφή Προϊόντος

Ο παραπάνω πίνακας περιλαμβάνει τις συγκεντρώσεις των συστατικών στοιχείων των βαθμονομητών και των διαλυμάτων που περιέχονται στην Κάσέτα Βαθμονομητή. Περιέχει τα ακόλουθα υδατINA διαλύματα σε μεμονωμένα εύκαμπτα σκουλακια που τοποθετούνται σε χάρτινο απορριμμάτων. Κάθε σκουλακιά διαθέτει διάφραγμα. Τα εκτεθειμένα εξορτήματα που περιέχονται στα διαφραγμάρια κατά την εισαγωγή της κάσέτας στον αναλυτή.

Ενδεδειγμένη χρήση

Για τον ποσοτικό προσδιορισμό του Na, K, Cl, iCa, της Γλυκόζης, του Γαλακτικού Οξέως, του pH, των PCO₂, PO₂, και Hct στο αίμα με χρήση του Αναλυτή Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Μεθοδολογία

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη μεθοδολογία και τις αρχές.

Σύσταση

Οι όγκοι βαθμονομητή παρατίθενται στον παραπάνω πίνακα. Αν και δεν περιέχονται συστατικά ανθρώπινης προέλευσης, ωστόσο, πρέπει να ακολουθείται ορθή εργαστηριακή πρακτική κατά το χειρισμό των υλικών αυτών. (VET. REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Προειδοποιήσεις και Προβουλές:

Μόνο για κτηνιατρική χρήση. Δεν προορίζεται για χρήση σε ανθρώπους. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις οδηγίες χρήσης, πληροφορίες για τη επίλυση προβλημάτων, τη μεθοδολογία και τις αρχές των διαδικασιών βαθμονομησης. Ακολουθήστε τις συνήθεις πρακτικές που απαιτούνται για το χειρισμό εργαστηριακών αντιδραστηρίων. Η διάθεση των κασέτων βαθμονομητή και των απορριμμάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες, και να απορριμμάτων περιέχουν συντηρητικό (προκαλεί ερεθισμό στα μάτια, το δέρμα, και το αναπνευστικό σύστημα).

Φύλαξη

Φυλάξτε στους 15-30°C. Η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στο μπροστινό τμήμα της Κάσέτας Βαθμονομητή.

Οδηγίες Χρήσης

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις οδηγίες εγκατάστασης της κάσέτας και συστάσεις για τα διαστήματα βαθμονομησης. Η κάσέτα βαθμονομητή είναι έτοιμη για χρήση.

Ιχνηλασιμότητα Προτύπων

Αίχνηλαση προδιαβρισμένων ουσιών σύμφωνα με τα Πρότυπα Υλικά Αναφοράς NIST.

IT

Descrizione del prodotto

La tabella riportata sopra elenca le concentrazioni degli elementi costitutivi di calibratori e soluzioni contenuti nella cartuccia calibratore. Contiene le soluzioni acquose descritte di seguito all'interno di singole sacche flessibili sistemate all'interno di una scatola di cartone: 3 calibratori (calibratore A, B e F), soluzione di riferimento e una sacca per i rifiuti flessibile. Ogni sacca dispone di un riduttore e di un setto. I riduttori esposti nella sacca sono allineati lungo la parte anteriore della scatola della cartuccia. I setti vengono perforati al momento dell'inserimento della cartuccia nell'analizzatore.

Uso previsto

Determinazione quantitativa di Na, K, Cl, iCa, glucosio, lattato, pH, PCO₂, PO₂ e Hct nel sangue mediante un analizzatore Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodo

Per la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp.

Composizione

I volumi dei calibratori sono elencati nella tavola riportata sopra. Non contiene componenti di origine umana; si raccomanda tuttavia di adottare le normali procedure di laboratorio durante la manipolazione delle sostanze. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avvertenze e precauzioni:

Solo per uso veterinario, non per uso umano. Per istruzioni per l'uso dettagliate, istruzioni per l'installazione, raccomandazioni relative agli intervalli di calibratura, informazioni per la risoluzione dei problemi, la metodologia e i principi di analisi, vedere il manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Adottare le procedure standard per la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire le cartucce calibratore e i prodotti di scarto in conformità alla normativa vigente. La sacca per i rifiuti contiene un conservante (irritante per occhi, pelle e vie respiratorie).

Conservazione

Conservare a 15-30°C. Sulla parte anteriore di ciascuna cartuccia calibratore è stampata la data di scadenza.

Istruzioni per l'uso

Per istruzioni dettagliate sull'installazione della cartuccia e raccomandazioni sugli intervalli di calibratura, vedere le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Per miscelare il contenuto, invertire delicatamente più volte la cartuccia calibratore. La cartuccia è pronta per l'uso.

Rilevabilità degli standard

Analisi rilevabili in base agli Standard Reference Materials del NIST (National Institute of Standards and Technology).

nova
biomedical

200 Prospect Street
Waltham, MA 02454 U.S.A.

LPN 54765H 2023-03

PT

Descrição do produto
A tabela acima contém as concentrações dos constituintes para os calibradores e soluções contidas no cartucho de calibrador. Contém as soluções aquecidas a seguir indicadas dentro de sacos maleáveis individuais acondicionados numa caixa de cartão. 3 calibradores (calibrador A, B e F), uma solução de referência e um saco maleável para as substâncias residuais. Cada saco inclui uma abertura com um septo. Estas aberturas expostas estão dispostas em linha na parte de trás da caixa do cartucho. Estes septos são perfurados durante a inserção do cartucho no analisador.

Uso pretendido
Para a determinação quantitativa de Na, K, Cl, iCa, glicose, lactato, pH, PCO₂, PO₂ e Hct no sangue, utilizando o analisador Stat Profile Prime Vet CCS Comp.

Metodologia
Consulte o Manual de Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter Metodologias e Princípios de Teste.

Composição
Os volumes do calibrador encontram-se listados na tabela acima. Não contém constituintes de origem humana, não obstante devem seguir-se as boas práticas de laboratório ao manusear-se estas substâncias. (REF: DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Aviões e advertências:
Apenas para Utilização Veterinária, Não para Utilização Humana. Consulte as Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter instruções completas de utilização, instruções de instalação, recomendações para intervalos de calibração, informações sobre resolução de problemas e Metodologia e Princípios dos procedimentos de teste. Seguir as práticas normalmente exigidas para o manuseamento de reagentes laboratoriais. Eliminar os cartuchos do calibrador e as substâncias residuais em conformidade com as directrizes em vigor no local. O saco para as substâncias residuais contém conservantes (irritante dos olhos, da pele e das vias respiratórias).

Conservação
Conservar a 15-30°C. A data de validade está impressa na parte da frente do cartucho de calibrador.

Instruções de utilização
Consulte as Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter instruções completas sobre a instalação do cartucho e recomendações para os Intervalos de Calibração. O cartucho de calibrador tem de ser cuidadosamente invertido várias vezes para misturar homogeneamente o conteúdo. O cartucho está pronto a ser utilizado.

Rastreabilidade dos padrões
Os analitos foram analisados por comparação a materiais de referência certificados NIST.

SV

Produktbeskrivning
I ovanstående tabell visas koncentrationer av beståndsdelar för kalibratorerna och lösningarna som finns i kalibrator-kassetten. Varje enskild flexibel påse som är innesluten i en kartong innehåller följande valtenhaltiga lösningar: 3 kalibratorer (kalibrator A, B och F), referenslösning och en flexibel avfallspåse. I varje påse finns en anordning med skivlåg. De blottlagda påsarnas ordningarna är ordnade i en rad längs den baktre delen på kassettkartongen. Det gör håll i dessa skivlåggar när kassetten sätts in i analysatorn.

Avsedd användning
För kvantitativ bestämning av Na, K, Cl, iCa, glukos, laktat, pH, PCO₂, PO₂ och Hct i blod med hjälp av Stat Profile Prime VET CCS Comp-analysatorn.

Metodik
Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för testmetoder och -principer.

Sammanställning
Kalibratorvolymerna visas i ovanstående tabell. Innehåller inte några beståndsdelar av mänskligt ursprung. God laboratorie sed ska dock följars när dessa material hanteras. (REF. NCCLS DOKUMENT M29-T2).

Varningar och försiktighetsåtgärder
Endast för veterinäremedicinsk användning, ej för human bruk. Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för fullständiga anvisningar samt installationsinstruktioner, rekommendationer för kalibreringsintervaller, felsökningsinformation, metodik och principer för testprocedurerna. Följ ordentligt standardpraxis för hantering av laboratoriereagenser. Kassera kalibrator-kassetter och avfallsprodukter enligt gällande föreskrifter. Avfallspåsen innehåller konserveringsmedel (irriterande för ögon, hud och andningsorgan).

Förvaring
Förvaras vid 15-30°C. Utgångsdatumet är tryckt på kalibrator-kassetterns framsida.

Anvisningar för användning
Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för fullständiga anvisningar om installation av kassetten och rekommendationer för kalibreringsintervaller. Kalibrator-kassetten måste vänta försiktigt flera gånger så att innehållet blandas ordentligt. Kassetten är klar att användas.

Spårbarhet för standarder
Analyt kan hanteras till NIST standardreferensmaterial.

KO

제품 설명
상기 표에는 교정기 카트리지가 들어있는 교정기 및 용액의 성분 농도가 제시되어 있습니다. 미분지 비스로 포장된 개별 신속성 용기에는 수용액이 들어 있는 3가지 교정기(보형액 A, B, F), 표준 용액 및 신속성 폐기물 처리용기가 들어 있습니다. 각 용기에는 격막과 피트먼트가 포함됩니다. 노출된 용기 피트먼트들은 카트리지가 비스로 후기를 통해 밀려집니다. 카트리지를 분석기에 삽입하는 동안에 격막들이 이동됩니다.

용도
Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer를 이용한 혈중 Na, K, Cl, iCa, 포도당, 젖산, pH, PCO₂, PO₂ 및 Hct의 수준 측정.

방법
시험 방법론과 원칙은 Prime Vet CCS Comp Analyzer의 사용 설명서를 참조하십시오.

성분
교정기 부피는 상기 표에 제시되어 있습니다. 안체 원질(human origin) 성분은 포함되어 있지 않지만 이러한 물질은 취급할 때는 비일상시험관리기준(GLP)을 준수해야 합니다. (NCCLS 문서번호 M29-T2 참조).

경고 및 주의:
수의학 관련 전용 용기에 대한 사용 금지, 전체 사용 지침, 설치 지침, 보정 기간 규정 사항, 문제 해결 정보, 시험 절차 및 방법론 및 원칙은 Prime Vet CCS Comp Analyzer 사용 지침을 참조하십시오. 실험실용 시약을 취급할 경우 이에 필수적인 표준적 관리기준을 준수하십시오. 원지의 규정 지침에 따라 교정기 카트리지의 폐기물을 처리해야 합니다. 폐기물 용기에는 비, 피부 및 호흡기를 자극하는 방부제가 들어 있습니다.

보관
15-30°C에서 보관하십시오. 교정기 카트리지가 잔편에 유해 기원에 인체되어 있습니다.

사용 지침
카트리지가 설치 전에 지침과 보정 기간 규정 사항은 Prime Vet CCS Comp Analyzer 사용 지침을 참조하십시오. 내용물이 완전히 혼합되게 교정기 카트리지를 몇 차례 아래 위로 부드럽게 뒤집어 흔들어야 합니다. 카트리지는 비로 사용할 수 있습니다.

표준 추적
NIST 표준 참고물질까지 추적 가능합니다.

JA

製品の説明
上記の説明は、キヤリプレートカートリッジに入っているキヤリプレートおよび溶液の成分濃度が記載されています。各ボトルが収められた各キリプレートの3個(キヤリプレートA、B、F)、標準溶液、フラスコ内廃液/バッグが入っています。各バッグには隔壁付きフィットメントがあります。露出したバッグフィットメントが、カートリッジボックス背面に沿って1列に並んでいます。隔壁は、分析装置へのカートリッジ挿入時に移動されます。

用途
キヤリプレートカセットの Stat profile Prime VET CCS Comp 分析装置を用いた血中のNa、K、Cl、iCa、グルコース、乳酸、pH、PCO₂、PO₂、Hctの定量です。

測定方法
検査の方法および原理については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。

組成
キヤリプレートの容量は上記の表に記載されています。ヒト由来原料は使用しておりませんが、これらの材料を扱うときは、医薬品安全性試験基準に基づいてください。(参照: NCCLS Document M29-T2)

警告と注意
取扱いのみ、ヒト用ではありません。詳細な使用方法、設備手順、キヤリプレーション実施の推奨環境、トラブルシューティング情報、検査手順の方法と原理については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。検査結果の取り扱いに要求される標準的な手順に従ってください。キヤリプレートカートリッジと製品廃棄物は、各地域のガイドラインに従って廃棄してください。廃液/バッグには保存料が含まれています(目、皮膚、呼吸器への刺激性があります)。

保管
15-30°Cで保管してください。

使用期限
カートリッジ設置の詳細手順と推奨キヤリプレーション間隔については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。キヤリプレートカートリッジは、ゆっくりと回数反転し、内容物をよく混ぜてください。これにより、カートリッジの使用準備が整います。

標準物質トレーサビリティ
分析物はNIST標準物質にトレーサ可能です。

HU

Termék leírása
A fenti táblázat felsorolja a kalibrátorkazettaban található kalibrátorok és oldatok alkotóelemeinek koncentrációit. Az alábbi vizes oldatokat tartalmazza a kartondobozba helyezett külön rugalmas zsákokban: 3 kalibrátor (A, B és F kalibrátor), referencioldatot és egy rugalmas hulladékzsákot. Mindegyik zsák tartalmaz egy illesztőszerelevényt egy szoptatással. A szabadon maradó illesztőszerelevények egy sorba rendezve helyezkednek el a kazetta dobozában hátsó részében. Ezek a szeptumok kiszúródnak, amikor a kazettát beillesztik az analízatorba.

Rendeltételezésről
A Na, K, Cl, iCa, glukóz, laktát, pH, PCO₂, PO₂ és HCT kvantitatív meghatározására vérből, a Stat Profile Prime VET CCS Comp analízátor felhasználásával.

Módszerek
A vizsgálati módszertant és alapelvet lásd a Vet CCS Comp analízátor használati útmutató kézikönyvében.

Összetétel
A kalibrátormennyiségek a fenti táblázatban vannak felsorolva. Nem tartalmaz emberi eredetű összetevőket, de az anyagok kezelésekor követni kell a helyes laboratóriumi gyakorlatot. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Figyelmeztetések és óvintézkedések:
Kizárólag állatorvosi gyakorlatra alkalmazásra. Embereknél nem alkalmazható. A teljes használati útmutatót, a telepítési utasításokat, a kalibrálási időközökre vonatkozó ajánlásokat, a hibaelhárítási információkat, a vizsgálati eljárások módszertant és alapelvét lásd a Prime Vet CCS Comp analízátor használati útmutató kézikönyvében. Kövesse a laboratóriumi reagensok kezelésére vonatkozó standard gyakorlatokat. A kalibrátorkazettát és hulladékokat a helyi irányelvekkel összhangban helyezze hulladékba. A hulladékszák tartósítószerrel (szemelt, bőrt és légzőszerveket irritáló szerrel) tartalmaz.

Tárolás
15 és 30 °C között tárolandó. A szavatossági idő a kalibrátorkazetta elejére van nyomtatva.

Használati utasítás
A patron beszerelésére vonatkozó teljes útmutatót és a kalibrálási időközökkel kapcsolatos ajánlásokat lásd a Vet CCS Comp analízátor használati útmutatójában. A kalibrátorkazettát többször óvatosan meg kell fordítani tartalmának alapos összekeverése érdekében. A kazetta használatra kész.

Szabványok nyomon követhetősége
Az analitok visszavezethetők a NIST standard referenciaanyagaira.

ZH

产品说明
本说明列出了校准液和校准液盒内所含溶液的浓度。装在纸盒中的各软袋内含有下列溶液: 3种校准液 (校准液A、B和F)、参溶液和一个软袋废物。每个袋子都有一个密封隔膜的小装置。袋子中露出的该装置沿着校准液纸盒的后缘成行排列。在校准液盒插入分析仪时, 这些隔膜将被刺穿。

预期用途
用于在 Stat Profile Prime VET CCS Comp分析仪上定量血液中的Na、K、Cl、iCa、葡萄糖、乳酸、pH、PCO₂、PO₂和红细胞压积。

方法
关于检测方法学和原理, 请参阅 Prime Vet CCS Comp 分析仪使用指导手册。

成分
校准液各袋列于上表, 不含人源性成分。不过, 在处理这些材料时应遵循良好实验室操作规范。(参考NCCLS文件M29-T2章节)。

警告和注意事项:
仅供兽医使用, 不可用于人。完整的使用说明、安装说明、校准时间间隔建议、疑难解答、检测程序的方法学和原理等, 请参阅 Prime Vet CCS Comp 分析仪使用指导手册。请遵循实验室试剂的校准操作规范。根据当地指导原则丢弃校准液盒与废物。废物袋含有防刺穿(对眼、皮肤和呼吸道有刺激性)。

储存
储存于15-30°C, 有效期即打印于校准液盒前面。

使用说明
请参阅 Prime Vet CCS Comp 分析仪使用指导手册, 了解校准液盒安装和完整说明和校准间隔建议。务必将校准液盒颠倒上下数次以将内容物完全混合。校准液盒为即用型。

标准的可追溯性
分析物可追溯到NIST标准参材料。